

Christine GUILLEBAUD

2004 « De la musique au dessin de sol et vice-versa. Un répertoire kéralais de formes sonores et graphiques ». *Cahiers de Musiques Traditionnelles* 17 « Formes musicales » : 217-243.

[**2004** « Analysis of an audiovisual activity. Music and ritual drawing in Kerala (South India) ». *Cahiers de Musiques Traditionnelles* 17 « Musical Forms » : 217-243]

Résumé

Les rituels menés par la caste des Pulluvan au Kerala, en Inde du Sud, constituent un cas particulier d'intersection entre le sonore et le visuel. Ces musiciens de basse caste, spécialistes du culte aux divinités serpents, emploient la notion de « forme » (*rupam*) pour désigner des procédés de composition à la fois musicaux et graphiques. L'article tente de reconstituer les règles régissant leur répertoire de chants et de dessins de sol (*kalam*) et analyse précisément la façon dont ils manient de manière interdépendante ces deux supports. Cette étude ethnomusicologique, fondée sur le caractère multisensoriel des rites observés, ouvre une réflexion générale sur les différentes modalités de convergence observables entre les expressions sonores et visuelles.

Mots-Clés : musique - arts visuels - hindouisme - rituel - serpents - Inde - Kerala - Pulluvan

Abstract

Whereas ethnomusicology uses musical tools to analyse sound, the itinerant musicians (*Pulluvan*) that I have followed invited me to consider music as made of visual elements, using *kalam*s (ritual drawings) as a reference. The making of several metres large drawings on the floor with the help of different colours and powders is an integral part of the ritual activity of the musicians. The *kalam* is not only used as a privileged means to call the deities or make them appear, it is also a common way used by the musicians themselves to talk about musical form (*rupam*), melodic structures, sound variations and combinations. A detailed study of the musical and graphic repertoires shows complex interplays between visual and sound which must be thought here as two interdependent variables. This ethnographic account of the audiovisual activity of this caste of musicians enable me to point out certain cognitive processes which are specific to the creative approach of these specialists and bring more theoretical considerations about the link between music and meaning.

Keywords : music - visual arts - Hinduism - ritual - snakes - India - Kerala - Pulluvan